

сражался со Змѣемъ и побѣдилъ его, и какъ потомъ увидалъ подъ кустомъ ракинымъ убитого Добрынюшку. Чтобы разсѣять тяжелое впечатлѣніе отъ разсказа, Владиміръ приказываетъ спѣть пѣсню по-веселѣй. Хоръ „воинъ, воинъ воробей“, сопровождаемый пляской, прерывается прибѣжавшимъ придверникомъ, съ тревогою докладывающимъ Владиміру, что въ теремъ ворвался какой-то калика перехожій. Появляется Добрыня, переодѣтый каликой съ гуслями въ рукахъ. Онъ проситъ у Владиміра разрѣшенія спѣть пѣсню. Владиміръ въ гнѣвъ сперва не соглашается, но потомъ по просьбѣ всѣхъ гостей даетъ свое согласіе. Добрыня сначала славитъ князя и княгиню, а потомъ поетъ пѣсню. Пѣсня эта правится князю и онъ приказываетъ подать пѣвцу вина. Добрыня проситъ разрѣшенія поднести чару зелена вина кому онъ знаетъ. Князь соглашается. Добрыня опускаетъ въ чару кольцо, данное ему на прощанье Настей, и предлагаетъ ей выпить чару до дна. Настя выпиваетъ и по кольцу узнаетъ Добрыню. Общее смятеніе. Настя проситъ Добрыню простить ее: не охотой шла она, — силой брали ее, неволею. Добрыня упрекаетъ князя и спрашиваетъ его, гдѣ же его племянница и народъ, освобожденный изъ плѣна. „Алеша говорилъ намъ, отвѣчаетъ князь, что они въ пути. Мы ихъ ждемъ“. „Прождалибъ долго вы“, говоритъ имъ на это Добрыня и указываетъ на Алешу, который спѣшитъ вонъ изъ гридницы и въ дверяхъ сталкивается съ Мамелфой. Гости, увидѣвъ это, смѣются. Мать бросается къ сыну на шею. Гридница наполняется народомъ, приведеннымъ Добрыней изъ плѣна; является Забава. Радостныя привѣтствія и славленіе Добрыни.

Drachen gekämpft hatte und denselben besiegte, und wie er dann später unter einem Baum den getöteten Dobrinja gefunden hatte. Um den von der Erzählung hinterlassenen schweren Eindruck zu zerstreuen, befiehlt Wladimir ein lustiges Lied zu singen. Chorgesang: „Kämpfer, Spatzenkämpfer“ vom Tanz begleitet, wird vom herbeieilenden Thorwächter unterbrochen, welcher mit Bestürzung Wladimir berichtet, dass ein Bettler-Wanderer in die Gemächer eingedrungen ist. Es erscheint Dobrinja, als Bettler verkleidet und mit einem Psalter in der Hand. Er bittet Wladimir um Erlaubnis, ein Lied vorzusingen. Wladimir weist ihn anfangs zornig ab, späterhin aber, auf's Bitten aller Gäste, giebt er seine Einwilligung. Dobrinja verherrlicht anfangs den Fürsten und die Fürstin, und singt dann ein Lied. Das Lied gefällt dem Fürsten und er befiehlt, dem Sänger Wein zu reichen. Dobrinja bittet, ihm zu gestatten, demjenigen den Wein zu reichen, wem er selbst will. Der Fürst gestattet es ihm. Dobrinja lässt in den Becher den Ring fallen, welchen ihm Nastja zum Abschied gegeben hatte, und fordert sie auf, den Becher bis auf den Boden zu leeren. Nastja leert den Becher und erkennt — an dem Ring — Dobrinja. Allgemeine Verwirrung. Nastja bittet Dobrinja um Verzeihung, da sie nicht nach ihrem Willen zur Heirat schreite — sondern man sie dazu gezwungen habe. Dobrinja macht dem Fürsten Vorwürfe und fragt ihn, wo seine Nichte und das Volk sei, die er aus der Gefangenschaft befreite. „Alëscha sagte uns“, erwidert darauf der Fürst, „dass sie unterwegs sind. Wir erwarten sie“. „Ihr hättet lange darauf warten können“, sagt daraufhin Dobrinja und zeigt auf Alëscha, welcher aus dem Empfangsgemach flüchten will und in der Thür mit Mamelfa zusammenstösst. Die Gäste, die dies sehen, fangen an zu lachen. Die Mutter umarmt ihren Sohn. Das aus der Gefangenschaft von Dobrinja mitgeführte Volk füllt das Empfangsgemach; es erscheint Sabawa. Freudige Begrüssung und Verherrlichung Dobrinjas.

Scenarium de l'opéra.

Acte 1. Chez Dobrinia Nikititsch. Nastia et Mamelfa filent. La chanson de Nastia; ensuite Mamelfa raconte son rêve qui l'effraye. Nastia essaye de la tranquilliser. Arrive Dobrinia et annonce son départ à la recherche du Zmei*) Gorinitsch, qui vient d'emporter Sabawa Pontiatitschna, la nièce du prince Wladimir. Les femmes le reconduisent en pleurant. La mère en disant adieu à

son fils lui donne un talisman (pierre précieuse), qui doit le secourir en cas de malheur. Dobrinia recommande à sa femme de l'attendre six ans, et s'il ne revient pas au bout de ce terme, elle doit le tenir pour mort. En ce cas Nastia a le choix libre de rester veuve ou d'épouser celui qu'elle voudra, à l'exception d'Alëscha Popovitsch. Sa femme lui promet de tenir ses recommandations et comme gage de fidélité, elle lui donne une bague de son doigt. Dobrinia part. Le peuple le reconduit. Nastia

* Zmei = Dragon, Serpent, cerf-volant.)